

IV. ДИНАМИКА

Сравнив между собой динамические средства фортепиано, с одной стороны, и динамические средства клавесина и клавикорда — с другой, мы увидим следующее:

1) фортепиано не обладает ни оставными удвоениями клавесина, ни возможностью создавать противопоставления звучностей посредством смены регистров и клавиш. Фортепиано не обладает также выразительной вибрацией клавикорда.

2) С другой стороны, фортепиано обладает чуткой и подвижной динамикой большого диапазона, что недоступно ни клавесину, ни клавикорду.

Каким же образом исполнять написанные для клавесина и клавикорда произведения Баха на нашем фортепиано? Каким образом использовать при этом те богатые динамические средства, которыми оно обладает и которыми не располагали старинные клавишные инструменты?

Не может быть и речи о том, чтобы от этих средств отказаться. Одно из замечательных свойств фортепиано — это возможность исполнять на нем произведения самых различных эпох и стилей. И именно умение найти на фортепиано средства, необходимые для исполнения сочинений различных стилей, является одним из существенных слагаемых фортепианного мастерства. Так, например, мы считаем необходимым для приобретения этого мастерства изучение клавишных произведений Баха.

Необходимо прежде всего указать, что когда мы говорим об использовании средств фортепианной динамики при исполнении клавесинной музыки, то имеем в виду не попытку имитировать на фортепиано звучность старинных инструментов; речь идет не о

звукоподражаний, и о том, чтобы найти в средствах фортепиано приемы динамики, необходимые для правильного исполнения клавесинных произведений Баха.

Как мы знаем, звук клавесина не меняется опутом: и своей силе в зависимости от того или иного способа удара по клавиши. Таким образом, клавесинист придает исполненному произведению ту или иную окраску не в течение игры (посредством тех или иных приемов удара). Он устанавливает нужные регистры *перед исполнением*.

Пианист не имеет возможности заранее зафиксировать нужные ему звуковые краски, выдвигая, как это делает клавесинист, нужные ему регистры. Он должен перед исполнением представить себе в воображении необходимые ему краски и затем создавать эти краски в самом процессе игры.

Таким образом, первой задачей руководителя будет научить ученика извлекать из фортепиано определенную, необходимую в данном случае звучность. Это умение и бы назвал умением организовать звучность согласно избранному плану, умением логично инструментализовать на фортепиано*.

Ясности и последовательности фортепианной инструментовки лучше всего учиться, создавая и сравнивая между собой различные по характеру звучности.

Прежде всего речь идет о том, чтобы уметь найти определенную краску, определенную инструментовку для данного произведения. Будет неправильным, если случайные обстоятельства, технические или психологические, приведут к тому, что различные по характеру произведения исполняются в одной палитре. Наиболее распространенной ошибкой является здесь следующее положение вещей: в центр внимания становятся так называемые динамические оттенки, причем эти оттенки приобретают преувеличенный — то произвольный, то надуманный характер. В результате ряд различных произведений исполняется одинаково пестро, то есть в конечном счете в одной и той же мажонтоно-пестрой звучности. Ведь именно нестрем, неоднородная динамика и приходит в конце концов к впечатлению монотонности.

* Под выражением «инструментализовать на фортепиано» понимается умение извлекать из фортепиано не случайную, а определенную, необходимую в данном случае звучность. В настоящий момент нас интересует создание на фортепиано нужных языков средстен динамики. Более широкое обсуждение вопроса о фортепианных красках выходит за пределы настоящей работы.

Выработке определенный, соответствующий самой сути произведения инструментовки поможет прежде всего ясное понимание того, что различные произведения могут потребовать для своего исполнения применения различных фортепианных красок. Это различие иной раз удобно сделать исключением для ученика путем образных сравнений. Например, торжественную, праздничную Маленькую прелюдию *C-dur* естественно сравнить с краткой увертюрой для оркестра, в котором принимают участие и трубы, и литавры. Задумчивую Маленькую прелюдию с *tempo* естественно сравнить с пьесой для небольшого камерного ансамбля, в котором мелодии созидающего гобоя сопровождаются струнными инструментами.

Уже самое понимание общего характера звучности, необходимой для данного произведения, поможет ученику развить требовательность своего слуха, поможет направить эту требовательность на осуществление необходимого звучания.

Следующим приемом развития искусства фортепианной инструментовки может быть шарировка противопоставлений звучностей в пределах данного произведения. Следует обратить внимание ученика на то, что отдельные разделы произведения могут отличаться друг от друга в характером, и, тем самым, звучностью. Так, например, мы видели, что в Маленькой прелюдии *D-dur* первая часть инструментуется звучно и празднично. За поднозвучным кадансом в такте 20 начинается вторая часть, требующая звучности более легкой.

Не так легко найти меру контрастирования звучностей в пределах одного произведения. Эти противопоставления могут звучать правдиво, но могут звучать и надуманно. Они будут надуманы, если мы будем фиксировать наше внимание лишь на требованиях дирижера, не учитывая роли контраста в произведении, взятом в его целом. И эти оттенки станут естественными, если они будут слышаться как некоторые видоизменения основной, свойственной данному произведению краски.

Большое воспитательное для слуха значение имеет исполнение двух голосов в различной инструментовке. Наиболее простым будет случай, при котором каждый из голосов сохраняет в течение всей пьесы свою особую функцию. Такие пьесы являются в фортепианной педагогике незаменимым материалом для обучения инструментовке.

Мы уже упомянули случаи, когда средствами фортепианной дидактики можно привести различие в характере звучности произведе-

ний, отличить отдельные части произведения, средствами динамики подчеркнуть различие двух голосов.

Во всех этих случаях избранная инструментовка сохраняется в течение некоторого фрагмента определенной длительности. Ведь естественно, что инструментовка не меняется от мотива к мотиву, от фразы к фразе. Как это мы и наблюдаем на клавесине, определенная инструментовка сохраняется в течение целого произведения, в течение целого раздела произведения. Иной раз она присваивается единому голосу на протяжении всего его звучания. Описанный способ использования динамических средств вполне может быть, при известном слуховой вниманию и дисциплинированности, осуществлен ресурсами фортепианной динамики.

Но если инструментовки на клавесине, на на фортепиано не меняются от мотива к мотиву, то значит ли это, что в ее пределах действие динамических средств должно быть выключено, что в пределах данной инструментовки исполнение мелодии должна царить полная равнота? Отнюдь нет. Ведь в оркестре одна мелодия может быть поручена флейте, другая гобою, и при их исполнении первая окраинена всюду флейтовой звучностью и нигде не превращается в гобойную, и наоборот. Но из этого, однако, не следует, что определенно инструментованная мелодия на всем своем протяжении сохраняет полную динамическую неподвижность. И в пределах определенно и отично от окружавшего инструментованной мелодии мы хотим спасти гибкость и выражительность динамики, соответствующие гибкости и выражительности самой мелодической линии.

Мы видим, что средства фортепианной динамики, применимые к исполнению некоторой мелодии, естественно распадаются на две группы, выполняющие различные функции. В одном случае средствами динамики создается определенная инструментовка мелодии. Оттенки этой группы мы будем называть оттенками инструментовочными. С другой стороны, средства динамики могут служить гибкому, выражительному и грамматически правильному исполнению мелодии. Оттенки этой группы будем называть оттенками мелодическими.

Смена регистров и клавиатур клавесина является средством создания оттенков инструментовочных. Игра клавикордом лишена ярких контрастов. Однако клавикорд дает исполнителю возможность тонкими динамическими средствами придавать мелодии гибкость и одухотворенность.

Фортепиано не может соревноваться с клавесином в способно-

сти безошибочно создавать контрасты, создающие между собой тембры, однако фортепиано превосходит клавесин в возможности придать мелодии динамическую гибкость. И в этом отношении фортепиано как бы развивает то, что заложено во втором старинном инструменте — клавикорде. Таким образом, фортепиано дает в некоторой мере возможность создавать контрастную инструментовку клавесина с гибким, в пределах этой инструментовки, исполнением мелодии клавикордом.

Мелодические оттенки по самому своему строению отличаются от инструментовочных. Они более детальны, так как соответствуют всем поворотам мелодии. Иной раз они невидимы: ведь они не должны выходить за пределы, указанные данной инструментовкой.

Если оттенки, исполняющие роль инструментовочных, нетрудно обозначить в нотном тексте, то оттенки мелодические зафиксировать трудно, а подчас и невозможно. О них следует говорить, очевидно, за клавиатурой, и помочь им выработка может скорей педагог, чем редактор.

Необходимо присутствующее в исполнении мелодии оттенки очень многообразны; невозможно даже перечислить их и найти им всем обозначение. Однако разобраться в некоторых простейших случаях возможно и нужно. Мы рассмотрим здесь несколько вопросов, часто возникающих в учебной практике. Первый из них касается исполнения мелодий танцевального типа, второй — исполнении имитаций, третий касается исполнения простейших имбических и хореических мотивов, последний — связи мелодических оттенков с интонационной направленностью мелодии.

Рассмотрим небольшую пьесу танцевального жанра, например, Менует G-dur из «Нотной книжки Анны Магдалины Бах». Правая рука все время исполняет в этом менюете мелодию, левая — сопровождающий мелодию бас. Различие ролей двух голосов менюета определяет и различие их инструментовки. Естественно правой руке, как исполнившей мелодию, придать звучность достаточно звонкую и ясную, левой, — придать по возможности легкое звучание.

Однако требование цельности инструментовки каждого голоса совсем не содержит в себе, как мы знаем, требования неподвижности динамик+, отказа от динамических оттенков.

Обратите внимание на структуру рассматриваемого менюета. Для выразительного исполнения его мелодии следует прежде всего вслушаться в вопросы-ответные выразительные соотношения четырехтактов (пример 15).

15



Установив вопросо-ответные соотношения, содействует следующий педагогический прием. Руководитель и ученик распределяются за душегривлами. Первый четырехтакт исполняется учителем. Ученик отвечает на этот четырехтакт-вопрос исполнением второго четырехтакта — ответа. Третий четырехтакт играет учитель, четвертый — ученик. Затем роли можно перменять. Ученик будет «задавать» вопросы, исполняя первый, третий и т. д. четырехтакты. Учитель будет теперь ему «отвечать», испытывая второй, четвертый и т. д. четырехтакты.

Возможно, что при этом музенированием окажется целесобойным одному исполнителю, задающему вопроса, играть свою мелодию чуть-чуть сильнее, отвечающему — чуть-чуть тише. Важно, однако, то, что при этом мы учим ученика не просто играть немного громче и немного тише (это можно было делать при упражнениях в инструментовке), — мы учим его «спрашивать» и «отвечать» на фортепиано.

После указанных опытов исполнения менуэта двумя чередующимися исполнителями испытывание всего менуэта передается в руки ученика. Теперь он сам должен будет создавать в вопросительно-ответные интонации одного четырехтакта, и ответные — другого. Выразить эти вопросо-ответные соотношения помогут средства динамики. Можно первому четырехтакту придать звучность чуть более твердую, второму — более легкую. Можно попробовать и противоположные приемы. Попытко сравнивать оба варианта, послушаться, который лучше, и к этому лучшему вернуться.

При всем этом мы можем наблюдать отличие мелодических оттенков от оттенков инструментовочного. Если при создании инструментовки следует добиваться четкого различия в силе звучности, выделять и отрабатывать их, то в оттенках мелодических цель обратная — пронести их так, чтобы они воспринимались не как различие в силе звучности, а как различие в выразительности интонаций. Все это сложно? Слишком сложно? Не думаю. Руководитель не должен бояться трудности, если дело идет о том, чтобы научить ребенка «высказываться» за фортепиано. Ребенок ведь способен научиться этому искусству. Им нужно лишь разумно и терпеливо руководить.

Показанный на примере Менуэта *G-dur* способ изучения может быть применен во всех случаях, когда выразительность мелодии связана с двухтактовым или четырехтактовым ее построением. Например, в Полонезе из Французской сюиты *E-dur* (пример 16).

Рассмотренный случай исполнения мелодий, построенных из четырехтактов, является, конечно, случаем простейшим. Но именно подобные простейшие задания надежны особенно глядотворными, так как приобретенный на них опыт будет помогать ученику в дальнейших, более сложных случаях. Они сделают для ученика ясным различие между оттенками инструментовочными и оттенками мелодическими.

Мы наблюдали, как требование целостной инструментовки голоса сталкивалось с противоречиями, источником которых является само строение исполнительской мелодии. Требование целостной инструментовки голоса может, широчем, оспариваться и иные. Источником противоречия в этом случае окажется структура миниатюльского произведения в целом. Но здесь мы придадим ко второму из вопросов, которые собрались обсудить. Я иду внизу вопрос об исполнении имитаций.

Сформулирую этот вопрос в том виде, в котором он чаще всего предлагается на практике: «Следует ли при исполнении на фортепиано многоголосных произведений Баха выделить имитации, которые так богаты?» Этот же вопрос ставится и в другой, частной, форме: «Следует ли во всех случаях выделять темы в баховской фуге?»

Начну с предварительного замечания. Что означает, собственно говоря, «выделять», «подчеркивать», «показывать» мотив (тему)? Если речь идет об исполнении многоголосия с такой ясностью, чтобы все имитации, все проведение темы были бы слышны, то надо ответить на поставленный вопрос утвердительно. Конечно, следует стремиться к тому, чтобы имитируемые мотивы, проведение темы были бы слышны. Это ясно. Однако на деле предлагаемый вопрос имеет несколько более узкий смысл. Обыкновенно спрашивающего интересует — нужно ли выделять имитируемые мотивы темы посредством более звучного их исполнения. Вот на этот вопрос нельзя дать какого-либо однозначного ответа.

Прежде всего, в самом вопросе в скрытом виде содержится неправильное положение, будто бы для того чтобы сделать тему слышной, нужно ее обязательно играть громче. Выделение темы звучным исполнением совсем не является единственным способом сделать ясным ее проведение. Наряду с более звучным исполнением существует еще и прием подчеркивать, какой-либо голос не посредством более сильной звучности, а посредством звучности *иной, отличной от соседних голосов*, при этом хотя бы и менее громкой.

Последний способ особенно часто применен на фортепиано к басовой партии. Исполненный самим легким образом басовый голос при сопоставлении с звонко исполненной партией правой руки подчас воспринимается более ясно, чем если бы он состоял с звуками верхними голосами один громкий звуковой поток, в котором верхние и нижние голоса мешали бы друг другу своей монотонной громкостью.

Если мы будем исполнять правую руку Полонеза из Французской сюиты *E-dur* звонко, а левую легчайшим образом, то левая рука будет восприниматься яснее, чем если бы она соревновалась с правой в силе звучности.

Если в правой руке выполнить ряд соответствующих интонаций оттенков, а левая будет все время идти *pianissimo*, не участвуя в оттенках правой, то именно совершенно отдельной от правой ма-

тери исполнения и приведет к ясности как басовой линии, так и всей пьесы*.

Повторяю: подчеркивание громкостью не является ни единственным, ни лучшим во всех случаях способом сделать мелодию ясной.

Вернемся, однако, к вопросу, следует ли динамически подчеркивать имитации. Я уже указывал, что на этот вопрос нельзя дать однозначного во всех случаях ответа. В концертном отдельном случае исполнитель должен находить ответ снова и снова.

Маркирование имитаций не всегда является наиболее существенным моментом, определяющим динамику исполнения. Могут быть иные существенные требования, которые отвечают на второй план вопрос об имитациях. Одним из таких требований, ограничивающих подчеркивание имитаций, является принцип полифонической инструментальности.

Вот суть дела. Имитации есть проведение той же мелодии в другом голосе. Следовательно, чтобы имитации вообще были бы возможны, должны существовать два голоса. Факт существования двух голосов очевиден, если эти два голоса исполняются двумя различными инструментами, двумя певицами. Ведь в таком случае каждый исполнитель создает свою реальную мелодию, единую уже по той причине, что она порождается или потоком дыхания, или реальным движением смычка. Но далеко не так обстоит дело при исполнении двухголосия на фортепиано. Ведь при исполнении на фортепиано создается двух реальных голосов. Фактически, удается лишь определенное количество клавиш, порождающее определенное количество тонов, в сумме составляющих тоны обеих мелодий. Не было бы заблуждением считать, что в условиях фортепианной игры эта сумма сама собой воспринимается как распределенная по двум голосам. Нажатие клавиш не создает еще действительных голосов. Речь идет не о том, хорошо или плохо исполняются эти два голоса. И две певицы могут не наилучшим образом исполнять свои мелодии. Здесь идет речь не о качестве исполнения, а о самом существовании двух голосов. Именно оно должно быть, прежде всего подтверждено в фортепианном исполнении. И это создание образа двух голосов дело не такое уже простое.

* Оттенки правой руки имеют медийский характер, они обесцвечиваются в мелодии верхнего голоса. Но они не обоснованы медийной интонацией и поэтому в никаком генезисе исчезают не должны. Очень часто именно средняя пропись, в немалой степени поддерживаемая редакциями Чечета, члены которых обязательно одновременно во всех тонах меняют различные голоса, то есть, исполняют полифонию.

Для создания этого звукового образа необходимо:

1) тональ, принадлежащим одной мелодии, придать единство, которое остается единством, несмотря на известные мелодические оттенки;

2) установить на слух какое-то соотношение (различие) двух красок, присущих нашим двум голосам. Именно установление этого различия больше всего помогает пианисту создать образ двух голосов.

Следует отдать себе отчет, что описанный принцип инструментовки в конечном счете противоречит принципу динамического маркирования (подчеркивания) имитаций. Действительно, принцип инструментовки двухголосии требует:

- 1) единства в окраске каждого голоса;
- 2) различия между красками двух голосов.

Между тем динамическое маркирование имитаций, проводимых по двум голосам, приводит к следующему:

1) подвергается испытанию само единство голоса, так как в нем динамически выделяется какой-то ограниченный отрезок мелодии;

2) ослабляется различие двух голосов, так как в каждом из них наличествует динамически одинаково подчеркнутый мотив.

Таким образом, на фортепиано, при несомнительном подчеркивании имитаций, само существование двух голосов будет подвергаться сомнению. Может создаться впечатление, что имитируемый мотив проводится не по реальным голосам, а просто по всему звучанию фортепиано, и именно это блуждание мотива по тесситеуре инструмента оказывается моментом, в наибольшей степени нарушающим очертание многоголосия.

Маркирование имитаций может быть, иной раз нецелесообразным еще и по следующей причине. Предположим, что при вступлении имитируемого мотива во втором голосе первый исполняет противосложение. Может случиться, что подлежащий имитации мотив и следующее за ним в том же голосе противосложение составляют последование, целостность которого существенное самого подтверждения имитаций. Точнее говоря, имитация в другом голосе может быть выявлена и применением иной, более слабой звучности. Между тем для придания целостности темы и следующего в том же голосе противосложения нужно единство звучания.

Примеры. В Маленькой предьалии C-dur (пример 17) маркирование и без того ясной имитации басового голоса в такте 4 нарушит

ло бы целостность рисунка верхнего голоса, который поднимается в течение трех тактов, достигает своей верхней точки e и затем спускается в ряде мажестивных затачательных мотивов.

В Имитации C-dur (пример 18) в первых двух тактах существует целостность мелодии такта 1, целостность инструментальной верхней голоса в течение двух тактов и, наконец, ясность вопросо-ответных соотношений тактов 1 и 2. Таким образом, целесообразно верхний голос считать основным и придать ему некоторую звучность. Имитирующие обороты нижнего голоса будут ясны и при цветном звучании его в течение двух тактов.

Предположим, что основная мелодия исполняется правой рукой, левой же поручены сопровождающие голоса, в которых проводятся имитации основной мелодии (чаще всего ее началь).

В этом случае подчеркивание имитаций в сопровождении нарушило бы основной порядок инструментовки. Пример — Маленькая прелюдия *e-moll*:

Маркирование рисунка шестнадцатых при проведении их в левой руке не нужно и в Маленькой прелюдии *F-dur*. И здесь более благодарным является проведение единогообразной инструментовки в правой и левой руках (см. пример 32). При указанной инструментовке упорядочиваются звучности верхних и нижних голосов. При ясности голосоведения делается сама собой ясна и перекличка фанфар, и возникающая из этой переклички целостность четырехтакта.

Маркирование имитаций бывает, наконец, невозможным в случае тесной стретты, в которой все голоса имеют тематическое значение. Здесь существенным будет сохранить единство звучания многоголосной ткани в целом.

Приведем теперь обстоятельства, делающие маркирование имитаций целесообразным.

1. Часто основной характер произведения связан с постоянным чередованием мотивов, с постоянной переброской их из одного голоса в другой. Перекличка голосов входит в этот случай в основной образ произведения. Именно с подобной перекличкой связан игровой, светлый, не лишенный юмора характер Импсации *F-dur*, Прелюдии *E-dur* (пример 20).

Эти произведения следует начинать изучать, четко маркируя имитируемые мотивы. Затем, наряду с перекличкой, слух уяснит такие и единство основных мотивов (посыпушки) с последующими противосложениями.

2. Маркирование мотива может проводиться без ущерба для ясности голосоведения, если эта ясность поддерживается не только инструментовкой отдельных голосов, сколько их совместным участием в движении трехголосных или четырехголосных гармоний. В поднознении многоголосия нельзя уже рассчитывать на выдержанную инструментовку отдельных голосов. По ходу движения гармонии вполне возможно, не нарушая целого, подчеркивать отдельные обороты, составляющие существенную часть общего гармонического движения.

Подводя итоги, подчеркнем еще раз, что вопрос о маркировке имитаций и тем нельзя разрешить унифицированно. Само сожидание единого совета-рецепта следует считать предным, так как оно притупляет наше внимание к действительному многообразию возможных решений, спасенному с самим многообразием музыки.

Я говорю об этом по той единственной причине, что на практике мы ежедневно наблюдаем предное действие поисков единого правила. Мы часто наблюдаем надуманные решения, а также шагающие от одного надуманного решения к другому, в то время как исполнителю нужно находить искомый ответ, в каждом отдельном случае используя все свои способности и знания.

Большинство приведенных выше примеров касалось раздель-

ной инструментовки двух голосов. При большем количестве голосов, в более сложных полифонических сочинениях нецелесообразно стремиться к разделовой инструментовке голосов в течение всего произведения. Однако и здесь опыт, приобретенный на двухголосии, может быть использован.

В пятиголосной фуге W. K. I *b-moll* (пример 21) в экспозиции представляется нецелесообразным подчеркивать вступающие друг за другом темы: вступление их ясно и без всякого подчеркивания. Гораздо важнее установить какой-либо порядок в инструментовке голосов. Представляется целесообразным придать известную твердость альту, вступающему в экспозиции вторым. Это подчеркивание внесет ясность в двухголосие; однако продленное, оно внесет порядок и в трехголосие. В конце концов маркируемый альт вольется в ход пятиголосных гармоний, но и здесь не бесполезно, если вытесненный слух исполнители будут продолжать следить за ним до конца экспозиции, до каденса в параллельном мажоре.

Маркирование среднего голоса, вступающего в данном случае

первым, целесообразно и в экспозиции фуги W. K. I *es-moll* (пример 22). И здесь подчеркивание альта поможет упорядочению инструментовки, создаст как бы звуковую ось всего построения.

Не нужно думать, что именно маркованный голос воспринимается яснее всего и притом в ущерб остальным. Маркирование голоса не выделяет, а, как уже выше указывалось, отделяет его от остальных. Маркированный голос не затемняет, таким образом, окружающие его голоса, напротив, он показывает пример целостного звучания голоса и тем самым настраивает слух на более ясное восприятие окружающих голосов.

Два последних примера выходят за пределы школьной практики. Я не думаю советовать проходить указанным способом со школьниками пятиголосные фуги. Умение слышать инструментовку следует развивать на простых двухголосных примерах, на которых и возможно добиваться точного, ясного произнесения заданной инструментовки.

При переходе к более сложным образцам многое овалось: количество инструкций со стороны педагога должно уменьшаться и ученик должен в работе все больше и больше полагаться на свое воображение, на требовательность своего слуха, на приобретенные ранее умения.

Увеличение количества указаний педагога при усложнении задачи является симптомом отрицательным, показывающим, что ученик недостаточно подготовился на более простых образцах. В подобных случаях, виду отсутствия инициативы ученика, педагог или раз пытается регламентировать детали, вообще не подлежащие регламентации. Лучше давать конкретные указания в простых случаях, чем весьма щадко в сложных. Нельзя начинать проходить фуги и сирифоны, если до этого исчерпывающе не изучены инсекции и маленькие предлоги.

Итак, инструментальная фуга производится не как образец для учебной работы, а с целью показать глубокое значение изучения более простых образцов.

Третьим из случаев использования динамических средств фортепиано, которые мы хотим рассмотреть, является исполнение простых имбических и хореских мотивов, которым так богата музыка Баха. Динамические средства могут в немалой степени содействовать ясности этих мотивов. Динамическими средствами мы можем подчеркнуть в мотиве существенное, придать более легкое значение второстепенному, тем самым собрать мотив воедино и придать ему смысл целого высказывания.

Обратимся к примерам. Начнем с звуковых мотивов. Естественно ожидать, что исполнение звукового мотива будет сопровождаться маркирование опорного момента, к которому этот звуковой мотив стремится. И действительно, подчеркивание силы тона времени, к которым стремятся звукты, — прием основной из основных.

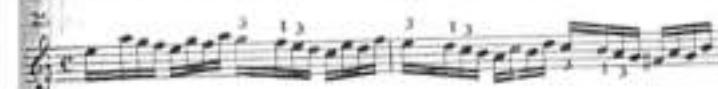
Однако подчеркивание опорного момента не является единственным средством, помогающим ясности построения мотива. Весь наряду с опорным моментом звуковой мотив имеет еще один существенный момент — начальный. Иной раз именно подчеркнув начало мотива, мы больше всего содействуем его ясности. В Инсекции *C-dur* в первом голосе мы наблюдаем последовательный ряд обращенных главных мотивов инсекции. Неужели, чтобы сделать их ясными, следует расчленить мотивы цезурами?



В данном случае расчленение звучало бы нарочито. Однако у нас есть средство сделать ясным строение мотивов и без превышения цезур. Я имею в виду маркирование первого тона каждого мотива:



Приведенный здесь прием не терпит никакого формализма при своем осуществлении. Нет ничего легче, как небрежным акцентиратором, именем слабых шестнадцатых превратить их в сильные и тем временем полную путаницу в звуковое исполнение. Дело не в том, чтобы просто акцентировать, отмеченные в примере 24 шестнадцатые. Дело в том, чтобы они слышались как маркированные начальные тона звуковых мотивов. Некоторые редакторы предлагают обес печить указание маркирование особой аппликатурой — первые тоны звуковых мотивов исполняются первым пальцем:



Средствами динамики возможно такой раз придать четкость и хартическим мотивам. Так, например, хореские мотивы из Позднезора Французской сюиты *E-dur* требуют четкой акцентировки. Следует энергично атаковать рукой первые восемьтона хорес. Вторые слабые восемьтона должны как бы скрываться в тени предшествующих им сильных. Впрочем, дело не сходит с юдом лишь динамическим приемам. Сильные восемьтона следует исполнить ясно, следующие за ними слабые — *mezzoforte* (см. пример 16).

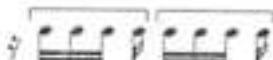
Часто мы наблюдаем в клавишных баховских произведениях последовательности шестнадцатых, которые при первом взгляде могут показаться сплошными пассажами. При более внимательном вслушивании мы убеждаемся, что наши пассажи имеют определенное мотивное строение. Они являются непрерывным рядом

мотивации. При известной дисциплинированности можно простыми динамическими средствами сделать что мотивацию стимулирующие механизмы

Очевидно, что широкоприменимый фрагмент Маленковой прелоды *d-moll* (пример 26) складывается из мотивов:

Это строение можно сделать очевидным, подчеркнув зигзаковую фазу и опорный пункт и исполнив легко фазу хореическую. Ученику можно дать соответствующую инструкцию в еще более простой форме: «Весь пассаж играется звучно (*forte*), ритмо используются лишь две шестнадцатые». Доведите этот прием до полной «жесткости», и вы убедитесь, насколько он делает ясным мотивное строение.

Пассажи из Прелюдии W. K. | *D-dur* расщепляется на мотивы:



интонационные напраленные попеременно то вверх, то вниз. Это мотивичное строение может быть усилено двумя способами. Первый состоит в подчеркивании начального тона походящего (четного) мотива:

A musical score page showing two measures of music for orchestra. The key signature is A major (two sharps). Measure 1 starts with a bassoon playing eighth-note pairs. Measure 2 continues with eighth-note pairs, followed by a dynamic instruction 'p' (piano) and a repeat sign.

Второй прием состоит в придании звонкости всем восходящим (четным) мотивам, которые тем самым отдаются от "исходящих".

A musical score for piano, page 28, featuring measures 28 through 31. The key signature is A major (no sharps or flats). The time signature is common time (indicated by 'C'). Measure 28 starts with a dynamic 'p' (pianissimo). Measures 29 and 30 begin with dynamics 'mf' (mezzo-forte). Measure 31 begins with a dynamic 'p'. The music consists of eighth-note patterns in the right hand and sustained notes in the left hand.

Читателю легко будет на слух убедиться, в какой мере изложенные приемы делают ясным строение мелодии.

Приведенные выше приемы акцентировки мотивов являются прекрасным способом развития слуха, внимания, дисциплины; в этом их польза. В некоторых случаях они могут сохраняться и в исполнении. Нам кажется, однако, что гавайное из дисциплинирующее действие на слух приурочено к учению. Никак не следует настаивать на проведении этих приемов, раз только они изучены учеником и задействованы в его требовательном слухе.

Наряду с ролью динамики в исполнении мотивов, нам бы хотелось здесь упомянуть о ее роли в исполнении скрытого дисходосса. И здесь средствами динамики возможна привить ясности рельефа скрытого в орнаменте голоса. Таковы фрагменты Маленькой прелодии с-тиол и Альбемараля из Французской сонаты E-dur (пример 29).

A musical score for piano, showing two staves of music. The top staff uses a treble clef and a common time signature, with a dynamic instruction 'mf' above it. The bottom staff uses a bass clef and a common time signature. The music consists of eighth-note patterns.

The image shows two staves of musical notation for a piano. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves are in common time (indicated by a 'C'). The music consists of sixteenth-note patterns. Measure 11 starts with a quarter note in the bass, followed by a sixteenth-note pattern in the treble. Measure 12 begins with a sixteenth-note pattern in the bass, followed by a sixteenth-note pattern in the treble.

Последним случаем использования мелодической динамики, который мы здесь рассмотрим, будет динамика в ее связи с интонационным рельефом мелодии. Я имею в виду динамическую окраску, связанную с интонационным направлением мелодии, ее повышением или понижением. Этот вид лежит как бы между оттенками мелодическими и инструментовочными.

30



В примере 30 на гребни интонационных волн (длиной в один такт) выпадают верхушки мотивов, составляющие как бы скрытый голос. Кроме того, эти гребни волн, если сравнивать их между собой, составляют восходящее по трем ступеням движение.

Динамика, соответствующая этому интонационному строению мелодии, будет также двойной. Во-первых, она может подчеркивать верхушки интонационных волн. Во-вторых, она может подчеркивать также восходящее направление в последовании этих верхушек.

Описанные оттенки связаны с интонационным направлением мелодии и поэтому, казалось бы, являются оттенками мелодическими. Однако целикообразно представить себе также их связь с самыми общими звуковыми свойствами клавесина. Клавесин не имел оттенков, которые зависят от волн и намерений исполнителя. Но он обладал гаммой цельных, блестящих, направленной от торжественных и легких басов к светлым и блестящим верхам. Эта гамма, присущая самому клавесину, придает определенную темброво-динамическую окраску всякому интонационному узлу, на клавесине исполненному. То обстоятельство, что этот темброво-динамический характер клавесинной гаммы (при данных избранных регистрах) не может быть изменен по произволу исполнителя, содержит в себе утверждение звукового парка, который и помогает становлению интонационного рельефа исполнительских мелодий.

И очевидно, что все сложные динамические оттенки, о которых мы говорили по поводу первых тактов Маленький предел для C-dur, сами собой осуществляются на клавесине именно ввиду задоженного в клавесинной гамме неизменного тембрового и динамического порядка.

Иное наблюдаем мы в фортепианной игре. Возможность по желанию подчеркнуть тон большей или меньшей силы является богатым выразительным средством фортепиано. Наличие этого средства вместе с тем составляет особую трудность фортепианного исполнения и ставит перед учащимся особые задачи, требует выработки умения сохранять среди всех динамических оттенков основную, свойственную данной мелодии звучность; сохранить динамический порядок, динамическую направленность той гаммы, которая лежит в основе исполнляемой мелодии.

Но не является ли описанная трудность одной из причин, по которой изучение образцов клавесинной литературы стало неизъемлемой частью учебного репертуара пианиста? Не потому ли мы придаём особое значение изучению клавесинных произведений Баха, что, изучая их, пианист приобретает недвусмысленный опыт организации звучности, звучности, которая обладает и гибкостью, и чуткостью, и вместе с тем определенностью и целостностью*.

В лекциях наших замечаний об использовании средств фортепианной динамики при исполнении классических произведений красный цвет проходило различие оттенков инструментальных и оттенков мелодических. Наблюдали сплошь описанных двух типов, которые могут приводить фортепианные динамические оттенки, могущиеся очень глубоких вопросов музыкального исполнения, мы ставились здесь в конечном счете с вопросом о связи между планом и импровизацией, между интеллектуальными и эмоциональными силами исполнителя. Конечно, все это очень сложные вопросы, но нельзя ведь думать, что, обсудив сия вопросы детской педагогики, можно их обойти.

Впрочем, дело педагога — найти простые, посильные, конкретные пути к воспитанию, по существу, сложных умений. Эти простые пути все же имеются, и ряд простейших приемов мы уже указывали. Высказанные по поводу ряда простейших приемов мысли не составляют правил, решающих вопросы исполнения. Исполнение нельзя свести к выполнению правил. Приведенные соображения — не правила для исполнения, а отправные точки для воспитания требовательного слуха.

* Конечно, пианист не имеет юрисдикции принадлежности Баха произведения, для того, чтобы научить звуку Баха. Но можно ли провинчить и суть музыки, имея самые основные вопросы инструментального искусства? Сытаться изучать музыку в полном отрыве от этих вопросов — не значит... — это нерационально, заборонено природой?

С самого начала обучения важно стать на некоторый путь упорядочения. Раз этот порядок будет внесен в самые первые шаги обучения, создастся возможность развития требовательного слуха, который сможет впоследствии разрешать более сложные вопросы. Повторю, дело не в правилах, а в воспитании слуха, исследовательского и стремящегося к порядку.

V. АРТИКУЛЯЦИЯ

Применение средств динамики в баховском клавирном искусстве ограничено самими свойствами клавесина. Между тем интересно, что именно вопросы динамики подвергаются самому оживенному обсуждению, как только речь заходит об исполнении клавесинных произведений Баха на фортепиано. Что касается практики, то нередко мы наблюдаем динамику чрезмерную, лишенную подлинной дисциплины, преувеличенную, монотонную в своей манипуляционной эмоциональности.

Иное положение наблюдаем мы по отношению к вопросам артикуляции. Существенная роль артикуляции при исполнении клавирных произведений Баха определяется самими свойствами клавесина, которые он разделяет с другими клавишными инструментами того времени — клавикордом и органом. Ни один из этих инструментов не имеет средства, аналогичного фортепианной правой педали. На фортепиано мы можем после удара снять руку с клавиши и продлить звук педалью. В этом случае звук должен быть прекращен уже не движением пальцев, а опусканием демпферов, управляемых педалью (то есть ногой). В отличие от фортепиано, на клавесине (как и на клавикорде, и на органе), если мы снимаем руку с клавиатуры, звук в тот же момент прекращается. Уже одно это свойство клавишных инструментов баховского времени делает понятие «значение», которое имеют в исполнении клавирной музыки мануалы (ручные) приемы связывания и расчленения. Приемы эти приводятся уже не суммарно по всей звуковой ткани, как при пользовании фортепианной педалью, а раздельно по каждому голосу. Если клавесинист намерен исполнить что-либо *legato*, он добивается связного звучания тона, тщательно связывая клавишу с

клавиши. Если музыка требует более расщепленного исполнения, то характер этого расщепления, его выразительность зависит от выработки определенного манипульного приема, от того или иного способа отпускать клавиши.

Значение артикуляции в клавирном искусстве основывается, однако, не только на свойствах клавесина, оно определяется также общим значением артикулирования в баховском искусстве. Обсуждение этой проблемы выходит за рамки настоящей работы. Обширный материал о значении артикуляции в музыке Баха читатель может найти в книге Альберта Шнейера «И. С. Бах», созданной в свое время впередом по взглядам на истолкование произведений Баха. Многие поучительные детали можно найти и в книгах Келлера «Органные произведения Баха» и «Клавирные произведения Баха». Наконец, вопросу о роли штрихов в баховском искусстве посвящены III и IV главы моей работы «Артикуляция».

Ограничусь здесь самыми краткими замечаниями.

Если мы обратимся к подвижникам баховских произведений — к кантатам, оркестровым скрипкам, концертам, — то в большинстве случаев встречаемся с партитурами, снабженными штрихами. Большое значение придавал Бах также и обозначению штрихов в оркестровых партитурах. Так, например, иной раз, пишу отсутствие времени, он выпускал из своих рук партии, не прокорректированные, однако с проставленными штрихами. Если Бах придавал такое значение артикулированию своей музыки, то как же объяснить, что наряду с партитурами, снабженными штрихами, имеются партитуры, лишенные штиховых указаний?

Иследователями высказано убедительное предположение, что с наибольшей тщательностью Бах проставлял штрихи и тех произведений, исполнение которых не предполагалось под его руководством. В тех же случаях, когда речь шла о произведении, которое предполагал исполнить сам Бах, обозначение штихов оказывалось менее необходимым. Тем самым открывалась возможность понятия так называемых «необозначенных» текстов, «необозначенных» произведений — партитур, в которых штихи не указаны.

Существование «необозначенных» текстов не означает, однако, того, что произведения, в них зафиксированные, не нуждаются в определенном артикулировании. И обозначенные, и необозначенные по каким-либо причинам партитуры созданы одним и тем же автором, и в любом случае артикулирование остается важнейшей

изменяющей основой исполнения баховской музыки. Разница лишь в том, что в обозначенных произведениях штихи определены самим автором, в произведениях необозначенных решение вопросов артикуляции становится обязанностью исполнителя, педагога, редактора.

Именно так обстоит дело с клавирными произведениями, которые в большинстве своем принадлежат к произведениям необозначенных*.

Чтобы убедиться в необходимости расшифровки необозначенных текстов, сравним исполнение необозначенного текста, с одной стороны, скрипачом, с другой — пианистом.

Скрипач склонен исполнить необозначенную партию с помощью разделительных штихов, пока не натолкнется на обозначенную в тексте лиги. «Я играла все разделительные штихи, так как в партии лиги не указаны», — скажет скрипач.

В противоположность этому пианист будет играть необозначенный текст *legato*, пока не натолкнется на лиги, требующий расщепления. «Я играла все *legato*, так как в тексте не было указано ни *staccato*, ни *non legato*», — скажет пианист.

Изложение противоречие показывает, что в рассматриваемом случае и скрипач, и пианист были одинаково неправы. И в том и в другом случае надо было не держаться буквы, но взять на себя труд расшифровки не указанных в необозначенном произведении штихов.

Следует указать на первоочередную разработку вопросов артикуляции в различных отраслях инструментальной педагогики. В скрипичной педагогике никто не сомневается в значении, которое имеет изучение штихов. Штихи составляют важнейший раздел учебы скрипача.

Другое положение наблюдаем мы в фортепианной педагогике, в которой до самого последнего времени вопросы артикулирования изучались мало. Одной из причин такого положения является, по нашему мнению, неправильная оценка средств романтического пианизма. К сожалению, средства эти часто подлагаются (может быть, и неосознанно) средствами пианизма « вообще »; приемам игры романтического пианизма привыкается не соответствующий им диапазон действий. Эти приемы привлекаются к исполнению

* Замечание исходило из мысли о том, что в некоторых редакциях слуха и штиховые обозначения и клавирные засечки Баха имеются.

испанию чуждых их характеру произведений XVII и XVIII веков. Но том самым тормозится действительная разработка приемов, а романтическое пианизмание культивируемых недостаточно, — и имею в виду искусство штрихов.

Наши замечания об артикуляции мы начнем с вопроса, который чаще всего возникает в школьной практике, а именно: какая артикуляционная манера является основной при исполнении клавирных произведений Баха. При этом имеется в виду альтернатива между двумя манерами — манерами игры сплошной и игры расчлененной. Часто приходится слышать, что исполнение баховской полифонии требует совершенствования *legato* и что именно *legato* является основным приемом исполнения баховских клавирных произведений. Существует, однако, и другое мнение (представители его опираются на имя и авторитет Ф. Бузини), утверждающее, что основным приемом исполнения клавирного Баха является игра расчлененная (*non legato*). Приведенные два мнения выступают часто в категорической форме, претендуют на доминирующее положение в практике.

Интересно отметить, что если брать не единичных исполнителей, а общий уровень практики в наших школах, училищах и вузах, то до последнего времени доминировала игра сплошная. Исполнители, широко применявшие при исполнении, скажем, клавирных концертов, штрих *non legato*, встречали с некоторым недоверием. И спрашивали: «Почему, собственно, вы играете *non legato*?»

Положение, однако, резко изменилось, с 50-х годов. Сейчас не редко можно встретить исполнителей (особенно исполнителей младшего поколения), увлекающихся игрой *non legato*. Они утверждают, что именно этим штрихом нужно исполнять старинную музыку. И мы можем иной раз услышать целые произведения, состоящие из нескольких частей различного характера, исполненные одинаково и тем же, инверсирующим выражение мелодии, штрихом.

Очевидно, что оба приведенных мнений неправильны в своей односторонности. Бесцельно решать, следует ли ученика учить играть *forte* или *piano*, учить играть *allegro* или *adagio*.

Ясно, что исполнение требует владения игрой полизвучной и легкой, и игрой стремительной, и игрой спокойной. Но также бесцельно решать вопрос: что является характерным для Баха — *legato* или *non legato*? Искусство артикулирования клавирных произведений требует развития и сплошной, и расчлененной игр, отработки этих приемов, искусства их противопоставления.

Вся история клавирного искусства полна сопоставлений игры сплошной и игры расчлененной. Еще Диртуа (ок. 1560—1622) в своей работе «Грансильванет» дает характеристику этих двух манер игры, причем развитие их он связывает с двумя различными инструментами — с клавесином и органом, а вместе с тем и с двумя видами музыкальных произведений — произведениями танцевальными и произведениями полифонического склада. Для играющих на клавесине он считает характерным исполнение танцевальной музыки, при этом исполнение в манере расчлененной, отрывистой. Для играющих на органе он считает характерным исполнение музыки полифонической и при этом в манере сплошной, плавной.

Однако противопоставление жанров и манер, подмеченное Ди-рутой, фактически не сводится к противопоставлению органа и клавесина. Ведь это противопоставление может быть усмотрено и внутри литературы органной и литературы клавесинной. В органной музыке наряду с линией, развивающейся из горловой полифонии (фуга), существует противопоставляемая ей линия инструментально-клавишной выразительности (тональ). Также и в клавесинном искусстве наряду с танцевальной сконцтой, тональной и выразительной концепцией наличествует и нетвь полифоническая, находящая свое завершение в баховских симфониях и фугах. Уже это богатство жанров заставляет нас ожидать многообразия культивированности в клавесинной игре штрихов.

В трактатах XVIII века о клавесинной игре мы находим указания на необходимость вырабатывать расчлененную игру. Здесь имелось в виду не нараженное *staccato*, а разделенность звуков, воспринимаемая как исполнитель игры. Очевидно, полагалось, что разделение произнесение тонов является условием, обеспечивающим игре четкость. И очень хорошо, если рекомендуемая в указанных методиках расчлененная игра будет изучаться молодыми исполнителями и войдет в фон тех штриховых приемов, которым пианист должен владеть. Но указанный здесь прием никак не может считаться единственным или доминирующим. На необходимость вырабатывать иной прием — прием и типа *cantabile* — указывает сам Бах (см. с. 4), считающий выработку игры *cantabile* чуть ли не главной педагогической целью своих инструкций и синтаксисов.

Произношение игры расчлененной и, с другой стороны, игры глубоко сплошной является перед нами в истории клавирного искусства, также при сравнении игры Моцарта и игры Бетховена. Моцарт, а также современники изменили игрой четко расчлененной,

Бетховен внес в фортепианную игру новую краску — глубокое *legato*.

Однако мюнцеровские штрихи требуют для своего осуществления также и сплитности; бетховенские — и мастерства *legato*, и владения многообразием средств *non legato*.

Следует полагать, что попытка установить какой-то доминирующий в клавирной игре штрих является педагогически нецелесообразной. Искусство штрихов развивается не на выработке отдельных абстрактных приемов, а на сопоставлении штриховых манер*.

Изучение артикуляции лучше всего начинать с изучения двухголосных произведений, в которых каждому голосу присваивается своя особая артикуляционная окраска.

Именно этот случай демонстрируют примеры 31 а, б, в, г (Симфония а-моль, Аллегрианца из Французской сюиты № 6, Маленькие прелюдии F-dur и D-dur). Нижний голос движется в этих примерах восьмьми, исполненными *staccato*, верхний — исполняется *legato*.



* Здесь падает речь о выработке известного штрихового мастерства, то есть о работе в старших классах школы. В младших классах может, конечно, быть речь лишь о выработке первоначального понятия о *legato* и различном исполнении последовательности из нескольких тонов.



Смысл противопоставления не изменяется, если стаккатированию подлежат не тоны одного голоса, а комплекс, состоящий из двух голосов. Например, первые такты Маленькой прелюдии F-dur:



Часто противопоставляемые шестнадцатые *legato* и восьмые *staccato* обмениваются местами; таким образом, и правая и левая рука поочередно «упражняются» в игре *legato* и *non legato*. Это мы наблюдаем и в приведенном примере, и в фрагменте из фуги Генделя (пример 33; см. также примеры 20 а, б).



Несколько сложнее следующий трехголосный образец (пример 34, фуга W. K. I E-dur), в котором левая рука исполняет два голоса — один *legato*, другой *staccato*. Этот пример не относится уже к школьной учебе, но указывает ту подготовку, которую школьник должен привести.

34



Что касается работы над приведенными примерами, то надо отметить следующее: *staccato* в нижнем голосе, которое вырабатывает ученик, приобретает ясность и выразительность, если он будет слышать это *staccato* на фоне глубоко связного исполнения верхнего голоса. Очень часто именно в этом пункте совершаются следующие педагогические ошибки: левая рука разучивается действием *staccato*. Однако правая рука при этом играет «никаким штрихом», то есть манерой случайной, не созданной определением артикуляционной краски. Лишенный определенного штриха верхний голосdezорентирует наш слух, мешая осознавать как определенную краску также и артикулирование нижнего голоса.

Итак, если педагог дал задание в левой руке выработать расщепленный штрих, он должен проследить:

1) чтобы выработка этого штриха проходила не механически а при активном участии слуха (штрихи надо слушать!);

2) чтобы ученик слушал не одну краску, а живое сочетание двух красок.

Инструкцию — «играй левую руку *staccato*» — следует дополнить: «правужи при этом играй *legato*».

Изучение контрастирующих штрихов является существенным приемом работы над артикуляцией. Наряду с ним, конечно, можно изучать и исполнение обоних (всех!) голосов в какой-либо одной манере. Может возникнуть и более сложная задача: противопоставить друг другу две различные манеры *легато* — одну более (левая рука), другую менее краткую (пример 35, Хоральная предология G-dur).

35



Наконец, возможно еще более сложное противопоставление: левая рука (скажем, левая) играет все время *staccato*. Этой ровной последовательности стаккатированных посыпых противопоставляется богатая и перемежевая интонация правой руки (пример 36, Клеманца из Французской сонаты № 6).

36



Последние примеры требуют уже значительного мастерства. И�речем, начинать работу надо с более простого сопоставления *staccato* — *legato*. Лишь после изучения этого сопоставления целесообразно переходить к сопоставлению более сложным (*staccato* — *пол troppo legato*, *staccato* — многообразные штрихи)*.

Что касается меры расщепленности типов, то представляется невозможным указать какую-либо исчерпывающую ее классификацию. Мера необходимого в данном случае *staccato* не может быть заранее предрешена, ее следует каждый раз находить на слух. Но если невозможно перечислить все разновидности *staccato* и указать правила для применения того или иного вида, то все же можно указать на несколько основных типов *staccato*, которые следует изучить.

1. В условиях фортепианного исполнения очень часто применяется короткое *staccato* в басовом голосе. Таким способом удается складать некоторую грузность нижнего регистра фортепиано, сле-

* В приведенных примерах в большинстве случаев стаккатирована левая рука. Сами собой разумеется, что аналогичные противопоставления могут быть продемонстрированы и при обратном расположении штрихов между руками.

зать более прозрачной многоголосную ткань, в частности сделать более ясным соседний с басом голос. По контрасту со стаккатированном басом верхние голоса, исполненные сплошно, присобретут более продолженную звучность.

2. **Острое и звонкое staccato** применяется в произведении светлого, праздничного характера (*Марш D-dur*, Маленькая прелюдия *F-dur*), а также при исполнении оживленных имитаций (Маленькая прелюдия *E-dur*, Инициации *F-dur*).

3. Наряду с этим мы встречаем и более продленный штрих, который часто называют *пол legato*. В задумчивой Маленькой прелюдии *c-moll* (пример 37) левая рука исполняет восьмые:



пол legato таким образом, что восьмушка длится примерно одну шестнадцатую и отделяется от следующей восьмой — паузой также в одну шестнадцатую. В данной прелюдии, широким, не надо подчеркивать ритмический момент синтеза тона и не следует определять точно меру расчлененности. Слух, руководящий главно движущейся рукой, сам найдет эту меру.

4. Наконец, можно привести примеры такого *пол legato*, которое обладает максимальной поэмностью для данного штриха продленностью. Это как бы *пол legato*, в котором тоны одна заметно отделены от другой. Примеры такого максимального продленного *пол legato* мы находим в Полонезе *g-moll* из «Нотной книжки Анны Магдалины Бах»:



Рассматривая использование средств фортепианной динамики, мы различали оттенки «инструментальные» и оттенки «мелодические» (см. раздел «Динамика»).

Приведенные выше примеры (31 *a*, *b*, *c*) показывали интриговые приемы как краски, распространяющие свое действие на данный голос в течение целого раздела мелодии. В этом смысле действие штрихов было аналогично инструментальным оттенкам.

Укажем теперь на другую роль артикуляции, которая аналогична действию мелодических оттенков. Я имею в виду использование штрихов для достижения ясного и правильного произнесения мотивов*.

Из вопросов, сюда относящихся, мы остановимся на двух.

Первый касается способа отдельить один мотив от другого, то есть артикуляции межмотивной.

Второй касается отчетливого исполнения самих мотивов, то есть артикуляции внутримотивной.

Основной межмотивной артикуляцией является цезура. Установить цезуру между мотивами, сделать «язык» перед вступлением нового мотива — можно ли себе представить более простое средство выработки и учення ясное представление о мотивной структуре мелодии!

Самым иссомнительным видом цезуры является обозначенный автором пауза между мотивами (пример 39, Прелюдия W. K. Г *b-moll*).



В остальных случаях необходимость цезур устанавливается исполнителем. Он может получить известную помощь от хорошей редакции. Однако советы редактора пойдут ему на пользу, если он отдаст себе отчет в необходимости самостоятельно разбираться в строении мелодии. В первых двух тактах Инициации *C-dur* (пример 40)

* Под «язык об этом» — в III главе моей работы «Артикуляция».



пауза расчленяет два проходящих в нижнем голосе основных мотива a_1 и a_2 . В верхнем голосе этой паузы нет. На соответствующем ей месте расположены мотивы b_1 и b_2 . Естественно, если эти мотивы и слева и справа будут отграничены цезурами.

Все указанные мотивы начинаются на второй восьмой или второй шестнадцатой такта (или полутакта).

Цезуры перед мотивами, начинающимися на второй восьмой, если осуществлямы и во всех случаях проводятся. Что касается цезур перед мотивами, начинающимися на второй шестнадцатой, то одних случаях (например, перед мотивом a_2 в такте 2) она необходима и надо научить ученика ее осуществлять; в других случаях (в тактах 3, 4, в секвенциях верхнего голоса, построенных на обращении основного мотива) цезуры были бы неестественны (см. примеры 23, 24, 25). Они сохраняют, широчем, свое педагогическое значение. Они могут быть применены на одном из уроков как прием, преследующий цель сделать ясным для ученика само строение отрывка. После того как ученик поймет мотивное сложение мелодии, наставлять на исполнении цезуры не следует.

При изучении Маленькой предлодии *C-dur* для уяснения мелодического строения мелодии можно делать цезуры перед второй восьмой такта. Эти цезуры следует «стереть» после того, как они подали свое учебное назначение. Часто можно облегчить издачные задания, предложив ученику такую аппликатуру, которая содержит уже в себе самой необходимость сделать цезуру. Та-

кова, например, аппликатура в правой руке в такте 1 Империи *C-dur* (см. пример 51).

Правильно установленная цезура делает иной раз ясным не только строение мотивов и фраз, но и расчленение целых разделов произведения. Такова цезура в верхнем голосе, заключающая первый раздел Симфонии *C-dur* (пример 41).



Относительно осуществления самой цезуры нельзя дать никаких общих правил. Мера расчленения определяется каждый раз на слух. Следует лишь отметить, что далеко не всегда последняя нота перед цезурой должна быть коротко стаккатирована (ошибка, часто встречающаяся в игре учеников).

Очень часто (и это особенно характерно для артикулирования баховских произведений) последнюю ноту перед цезурой следует исполнять по возможности *tenuto*. В этом случае сама цезура превращается в краткий разрез звуковой ткани. При известном внимании и упражнении оказывается вполне возможным соединять в исполнении и задержанность последнего тона мелодии, и краткий «вдох» перед началом следующего ее раздела.

Прекрасным образцом такого соединения *tenuto* финальной ноты с цезурой является пример 16. Поскольку цезура обеспечена самой аппликатурой, исполнитель может уделять внимание прослушиванию всех финальных тонов фраз и предложений.

В приведенных выше примерах мы наблюдали, что межмотивная цезура может обозначаться весьма различными способами. Она может быть обозначена паузой, вертикальной чертой, окончанием линии, лаком *staccato* на ноте перед цезурой.

Последние три способа удобно продемонстрировать на фрагменте нижнего голоса Империи *C-dur* (пример 42).

42 а



Перейдем теперь к вопросам внутримотивного произнесения. Прежде всего, поскольку речь идет об исполнении мотивов, следует научить ученика различать основные типы мотивов. (Конечно, в какой момент и в каком размере следует сообщать ученику сведения о строении мотивов, должен решить руководитель.) При этом следует использовать сведения, которые школьник получает в классах сольфеджево и теории*.

Во первом случае, школьник должен различать:

1) мотивы имбические, которые идут со слабого времени на сильное и часто являются затачками;

2) мотивы хореические, вступающие на сильной доле и заканчивающиеся на слабой.

Что касается произнесения имбических мотивов, то наибольшее внимание здесь должно быть уделено изучению расщепленного артикулирования. Суть дела уясняется из примера 43 (Концерт для скрипки g-moll, Фуга g-moll W. K. II, Прелюдия из Партиты B-dur).

43 а



* Примеры классов теории и сольфеджево целесообразно пересмотреть с тем, чтобы ученик мог лучше и быстрее схватить и видеть сходства и различия в исполнительских классах.

6



Примером стаккатированного имба являются энергичные имбические мотивы в Маленькой прелюдии C-dur (см. пример 17).

В приведенных примерах затачевые тоны стаккатурются. Опорные тоны полностью выдерживаются. Описанная артикуляция придает имбическим мотивам свойственную им энергию и четкость.

Многие фуги приобретают отчетливость в связи со стаккатурением затачек, с которого они начинаются (пример 44, фуги Cis-dur и E-dur W. K. I.).

44 а



В случае, если имбический мотив состоит из нескольких тонов, иной раз все они исполняются расщепленно (пример 45, Симфония C-dur):

45



В Марше из «Нотной книжки Анны Магдалины Бах» противопоставляются две группы затактовых мотивов (а и б). Это противопоставление целесообразно подчеркнуть применением двух различных видов *pont legato*.

Musical example 46 consists of two measures of music for piano. The first measure has a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It contains a group of eighth notes labeled 'a'. The second measure has a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It contains a group of eighth notes labeled 'b'. The notes are grouped by vertical brackets under each measure.

Стаккатирование является существенным, но совсем не единственным приемом исполнения затакта. Наряду с расщепленными затактами, во многих случаях требуется сливование их произнесение (пример 47, Трио-соната *E-s-dur*).

Musical example 47 shows a single measure of piano music. The treble clef is present, and the key signature is one sharp. The measure contains a series of eighth-note groups, each of which is enclosed in a horizontal slur, indicating a smooth, connected performance style.

Характерным произнесением хорен следует считать смычание слабого времени со следующим за ним сильным (пример 48, Прелюдия *f-moll* W. K. II, тема фуги из Партиты *e-moll*, пьесы из «Нотной книжки Анны Магдалины Бах», Фуга *fis-moll* W. K. I).

Следует отметить, что в этих примерах демонстрируются не отдельные мотивы-хорен, а хорические окончания более сложных мотивов или хореические обороты, выразленные в течение мелодии. В ряде примеров мы наблюдаем в мотиве, состоящем из трех тонов, взаимодействие его стаккатированного кимбического начала и сливованного хореического окончания.

Musical example 48 consists of two measures of piano music. The first measure is in common time with a treble clef, and the second measure is in common time with a bass clef. The music features eighth-note patterns with varying articulations, including slurs and staccato marks, illustrating the transition between different performance techniques.

Musical example 49 shows a single measure of piano music. The treble clef is present, and the key signature is one sharp. The measure contains a series of eighth notes. Above the notes, there are fingerings: 5, 4, 4, 3 above the first four notes, and 3, 2, 2, 1 above the last four notes. Below the notes, there are dynamic markings: 'ff' below the first two notes and 'ff' below the last two notes.

В Полонезе *g-moll* хореческая группировка двойных терций определяется самой аппликатурой (пример 49).

Musical example 49 shows a single measure of piano music. The treble clef is present, and the key signature is one sharp. The measure contains a series of eighth notes. Above the notes, there are fingerings: 5, 4, 4, 3 above the first four notes, and 3, 2, 2, 1 above the last four notes. Below the notes, there are dynamic markings: 'ff' below the first two notes and 'ff' below the last two notes.

Наряду с смычкованным хореем мы часто встречаем в баховской музыке так называемые мужественные хорен. Название их связано с тем, что отчлененное произнесение хореического окончания придает ему характер мужественного шага.

Когда мы говорим о произнесении мотивов, нельзя рассчитывать заменить изучение музыки поисками каких-либо правил. Найти эти правила невозможно, искать их вредно. Речь идет не о поисках правил, а об изучении основных приемов. Изучение это воспитывает слух, делает его требовательным, подготовливает ученика к дальнейшим самостоятельным шагам.

В заключение хотелось бы заметить, что не следует преувеличивать трудности изучения всего многообразия штихов. Практика показывает, что ученик, который хорошо овладел игрой *legato*, тем самым уже подготовил себя к овладению *staccato*. Тот, кто выработал *staccato sforzato*, тому нетрудно будет добиться и более протяженного *pont legato*. Ведь дело заключается лишь в том, чтобы научить ученика слышать, как он артикулирует, научить его понимать, что характер сгиба руки с клавишами имеет выразительное значение.

VI. ТЕМП

Какое бы мы ни взяли музыкальное произведение, в его нотном тексте наряду ли могут содержаться указания, исчерпывающие определение все стороны его исполнения. Необходимые для исполнения произведения градации темпа и звучности наряду ли могут быть полностью определены в нотной записи. Однако мера указаний «неопределенности» различна по отношению к произведениям различных эпох.

При всей многозначности музыкального произведения, в исполнение которого каждый исполнитель вносит свои оттенки смысла, свои градации темпа, — при всем этом в подавляющем большинстве случаев бывает ясно нечто основное — то направление, в котором вообще возможны поиски характера и темпа; или хотя бы известен ряд направлений, в которых эти поиски заводом возможны. Так, например, при всем многообразии решений очевидно, что I часть «Лунной» сонаты Бетховена испытывается в движении задумчивом и спокойном; III часть той же сонаты — в движении стремительном и бурном. Нет исполнителя, который бы пытался придать I части характер бурный, а III — спокойный.

Однако не так обстоит дело при исполнении произведений старинной музыки и, в частности, произведений Баха. Как это ни парадоксально, но часто одно и то же произведение Баха трактуется различными исполнителями и редакторами прямо противоположным образом.

В чем же причина описанных разнотечений, характерных именно для произведений старинной музыки (в частности, для произведений Баха)? Разнотечения эти останутся необъяснимыми, если будем пытаться обосновать их какой-либо одной причиной. Все

дело в том, что они связаны с несколькими причинами разного порядка.

1. Слушание музыки, которое нам, возможно, и кажется непосредственным, окружено целым рядом данных, обуславливающих то или иное ее восприятие. Сюда относится и слуховой опыт, образующийся в результате «общения в музыке», и схватывание смыслового значения мелодий, жанров, текстов; понимание закономерностей построения музыкальных форм; различие творческих направлений; знание творчества отдельных композиторов, свойства музыкальных инструментов. Естественно, что присутствие всех этих данных забытается при слушании современной нам музыки. Но если мы забываем об их отсутствии при вслушивании в музыку старинную, мы рискуем сделаться жертвой нашего незнания, заблуждения.

Таким образом, первым поводом к описанным выше разнотечениям служат заблуждения, ошибки, порожденные незнанием фактов истории.

2. Однако еще чаще, чем незнание, причиной разнотечений являются шаги поисков старинной музыки. И это отнюдь не парадокс. Предположим, что, неудовлетворенные способой неосведомленности, мы решили познакомиться с основами данными об исполнении старинной музыки. Изучение этой проблемы никогда не прекращалось, не прекращается, и нет недостатка ни в книгах, ни в редакциях, ни в дисках, ни, наконец, в живых исполнительских коллективах, осуществляющих на практике тот или иной взгляд на исполнение старинной музыки. Знакомство с этим материалом не разрешит указанных выше противоречий. Напротив, количество разнотечений будет все расти. Станет несомненным, что музыканты каждой эпохи, изучая старинную музыку, приходят к своему, отличному от предшественников ее пониманию. И если каждая эпоха дает исполнителю старинной музыки свои, особые и отличные от других эпох рекомендации, то ясно, что мы не можем найти готовых рецептов, мы должны решать вопросы трактовки, исполнения старинной музыки сами. Но нужно ли при этом решать каждый вопрос так, как будто мы его решаем впервые? Очевидно, что опыт поколений музыкантов не мог пропасть даром, и каждому исполнителю старинной музыки основные вехи этого опыта должны быть известны. И, конечно, исполнителю баховской клавирной музыки нужно знать работы крупнейших деятелей романтического истолкования музыки Баха — Черни, Биброва. Должен быть известен W. K. Бузо-

и, первого музыканта, выступившего с отрицанием «романтического» клавирного Баха. Со временем издания В. К. Бузони прошло, нарочем, около 70 лет, и представляется интересным сравнивать с редакцией Бузони творчество современных нам исполнителей Баха — органистов, дирижеров, пианистов, клавесинистов.

Впрочем, тема о романтическом и антиромантическом направлениях в исполнении произведений Баха выходит далеко за пределы нашей работы. Каждое из этих направлений отнюдь не представляет единства, и мы не ожидаем от читателя, что он займет какую-либо определенную позицию по отношению к этим течениям. В частности, следует подчеркнуть, что не является единым течением антиромантизм, претендующий разрешить все проблемы старинной музыки, приобретший в последнее десятилетие значительное влияние в разных областях музыкальной практики и даже породивший в исполнении ряд приемов, напоминающих по своему характеру моду.

Кроме отмеченных субъективных причин различий, существует еще объективная причина, создающая возможность различного истолкования и исполнения произведений старинной музыки. Эта причина лежит в некоторых глубоких отличительных чертах музыки XVI—XVIII столетий. Дело в том, что произведения старинной музыки не фиксировались авторами в той законченной форме, как это имело место в XIX и XX столетиях. Они дают поэтому обширный и непривычный для музыкантов XIX и XX веков простор модификации исполнения. Приведем несколько кратких примеров. Если мы возьмем музыкальное искусство X—XII веков, то мелодии того времени не фиксировались точно их создателями ни по интонации, ни по ритму. Движение мелодии изображалось особыми знаками — невмами, передававшими лишь общий характер мелодического движения.

Мелодии XV—XVI веков часто записывались композитором в виде белых нот, определивших лишь общий план мелодии. В полном виде она создавалась исполнителем, который, применяя свое искусство украшать мелодию, расшифровывая последовательность белых нот, превращал ее в богато орнаментированную мелодию.

Полифонические произведения XVI—XVII веков записывались большей частью без применения тактовой черты, и, таким образом, ритмическое их строение могло пониматься исполнителем весьма различно.

В партитурах того же времени инструменты или указывались приблизительно, альтернативно, или вовсе не указывались. Более

того, часто не определялось даже, какие партии партитура следует играть, какие — играть на инструментах. Таким образом, исполнителям решали, что будет поручено инструментам и что певцам.

В произведениях так называемой эпохи генерал-баса (XVII—XVIII вв.) предполагалось, что в исполнении принимает участие некоторое гармоническое сопровождение (на клавесине, органе, люте), которое, однако, точно не записывалось, а обобщенно указывалось автором в виде инфр.

Каким же образом была возможна подобная многозначность записи, и не приводила ли она к исказению замысла композитора?

Не слегут себе представить, многозначность записи произведений старинной музыки как одно лишь несовершенство. Многозначность записи потому и была возможна, что она соответствовала глубоким свойствам самой музыки того времени, многозначности, заложенной в самом произведении. Темпи музыки XVI—XVII веков еще не приобрели качества индивидуально-неповторимой характеристики, требующей для своего осуществления определенной краски, определенного, единственно возможного темпа. Эти качества сложились значительно позже, в произведениях классиков и романтиков.

Что касается баховской темы, то ей сродни также возможность многообразных решений, которую мы наблюдаем в музыке XVI—XVII столетий. В самой природе баховской темы лежит возможность многообразного ее осуществления, известная возможность различной ее окраски, исполнения ее в различных темпах. На каком инструменте исполнялся *A. K.* — на клавесине или клавирорде? Для какого инструмента написана, например, «Kunst der Fuge», «Musikalisches Opfer»?

Но даже если определено, что данное произведение должно играться, скажем, на органе, то какие регистры, какие клавиатуры нужно использовать? Ведь в одном случае речь идет о маленьком органе, имеющем одну клавиатуру, три регистра и расположении в комнате; в другом — об органе-колоссе, имеющем пять клавиатур, 120 регистров и расположением на корабле громадного собора. Очевидно, что Бах мог поручать осуществление своих произведений столь различным инструментам и в стиле, различных звучности, именно потому, что его темы содержали в себе возможность различного осуществления. И, конечно, наряду с различными темброзами, в баховской теме заключена была возможность различий темпов.

И, наконец, последнее. Возможность различных темповых решений в силуэтной мере поддерживается педагогическим «включением» баховских клавирных сочинений. Так, например, одну и ту же инвенцию (скажем, Инвенцию *F-dur*) может исполнить в одном случае школьник, начинавший учебу, в другом случае — закончивший учебу, в третьем — пианист-virtuoso, находящийся во всеоружии возможностей, знаний и опыта. Очевидно, что инвенция будет исполнена в различных темпах, соответствующих возрасту и возможностям исполнителя.

Однако, как истинно педагогическое произведение, инвенции, хотя и исполненные в различных темпах, во всех трех случаях неизменно будет обладать объективно присущей ей структурой. Вместе с этими наблюдениями мы вернулись, наконец, к практическим вопросам учебы; именно в практике учебы мы не можем не встретиться и вновь с вопросом, что же понимать под верным темпом данного, изучаемого школьником клавирного произведения.

В течение длительного времени мне приходилось встречаться с педагогами музыкальных школ и обсуждать с ними вопросы изучения и исполнения легких клавирных произведений Баха. В этих встречах приходилось, конечно, касаться и вопросов темпа. Естественно, что, вписанной в какую-либо инвенцию, маленькой прелюдии, менюэте из «Нотной книжки Анны Магдалины Бах», мы исполним эту пьесу в спокойном, лишенном всякой торопливости темпе. Этот темп соответствовал тому, что целесообразно для школьника II—IV классов. Кроме того, при условии спокойного, неторопливого темпа было удобнее всего вслушаться и разобраться в рассматриваемой пьесе. И вот, когда, казалось бы, уяснена структура произведения, выяснен его характер, найдены педагогические задачи, которые в течение долгого времени могли бы направлять работу школьника, в этот момент и бывало частенько озадачен вопросом, который, как мне казалось, сводил на нет все достигнутые в споредоточенном труде результаты. «Ну хорошо, — приходилось мне слышать, — вот мы разобрали маленькую прелюдию, сделали ряд полезных наблюдений. Но ведь мы все это наблюдали в условиях медленного темпа. А этот медленный темп есть темп учебный, приготовляющий к истинному. Как же должна звучать наша прелюдия в действительности? Каков ее настоящий темп?»

Мне приходилось начинать мой ответ с вопроса на вопрос: а что означает, собственно, выражение — «настоящий темп»? Почему тот темп, в котором протекает плодотворный труд ученика, является

не настоящим, а лишь подготовительным? Но к чему же он подготовливает? К исполнению на концерте? И тот темп, в котором наша маленькая презентация будет исполняться на концерте, это и будет настоящий темп? Но о каком же, собственно, концерте идет речь?

Ведь все мы хорошо знаем, как редко исполняются маленькие прелюдии из концертах. И мы знаем, какое громадное место занимают они в учебе школьника. Долго, долго будем мы бродить по концертам в поисках легких клавирных пьес Баха и найдя ли найдем их там. Зайдем лучше в первую встретившуюся нам музыкальную школу, и уже в коридоре мы, наверное, услышим то, что тщетно искали на концертах. Мы услышим и маленькие прелюдии, и инвенции. Но почему же всю громадную работу, проводимую тысячами школьников и сотнями руководителей, подчинять, как путеводной звезде, требованием какого-то несуществующего концерта-фантома?

Мы знаем, что сам Бах пред назначал легкие клавирные пьесы не для концертов, а для обучения. И мы должны считать настоящим темпом инвенции, маленькой прелюдии, менюэта, марша — темп, который в данный момент полезнее всего для ученика. Какой же темп является в данный момент наиболее полезным? Тот темп, в котором данная пьеса лучше всего учеником исполняется. Ведь если не считать на всех ступенях узлы необходимым стремление к наилучшему исполнению, тогда получится, что мы нащемся путем большого числа повторений плохого исполнения прийти к исполнению хорошему.

Итак, предположим, что мы признали, что правильным темпом является тот весьма неспешный темп, в котором ученик лучше всего играет данное произведение. Не следует, однако, представлять себе этот учебный медленный темп как одну лишь подготовку к темпу окончательному. Учебный темп имеет своей главной целью не подготовку к темпу более быстрому, — он преследует цель более глубокую: быть подготовкой к пониманию музыки. Мысль о достижении скорости «содержит в себе много предного. Она создает неправильное представление, что основная цель ученика — переходить от более медленного темпа к более быстрому. Это представление затемшиает основное назначение спокойных темпов — дать возможность вслушаться в музыку. То, что приобретает школьник при работе в медленном темпе — понимание музыки, — является наиболее существенным. И важно научить его тому, чтобы именно понимание музыки он считал своим основным достижением, тем, что должно

остаться и закрепиться во всем дальнейшей работе. Достижение же более быстрого темпа он должен считать обстоятельством менее существенным и притом допустимым лишь в случае, если не нарушается основное — качество исполнения.

Значение сдержаных темпов проявляется на всех этапах работы. Бывает, что ученик, играющий песни быстро, не может сыграть их медленно. Иной раз это обстоятельство не является даже для него неожиданным. Он осознает его, заявляет о нем и даже недоволен, если руководитель предлагает ему сыграть пьесу не в легком для него быстром темпе, а в «трудном» медленном. Все это противоречит основным требованиям учебы. Нельзя допускать исполнения в быстром темпе, если еще не выжется исполнение медленное.

Еще один, часто встречающийся, случай. Ученик может исполнить задание в медленном темпе, он может исполнить его и в быстром. Однако его затрудняет исполнение в среднем темпе. Это свидетельствует опять-таки о недоработке, о том, что выработанные механизмы движений не поддаются слуху и мышлению ученика. Они срабатывают лишь на некоторых определенных тембровых уровнях. Следует добиваться, чтобы ученик, раз усвоив данное произведение в медленном темпе, не переходил бы сразу к быстрому, а провел бы работу через все средние темпы, сохранив в каждом из них ту осмысленность и естественность, которые он приобрел уже на первом этапе работы.

Впрочем, путь учения обыкновенно идет таким образом. Выработать игру, действительно руководимую требовательным слухом, бывает нелегко. На это часто затрачиваются недели, а то и месяцы работы в сдержаных темпах. Но как только ученик добился самообладания и игра его подчиняется самоконтролю — достижение более подвижных темпов идет как бы само собой. Быстро с которой происходит овладение все большим и большим темпом изумляет подчас и руководителя, и самого учащегося. Эта быстрая продвижения является прямым результатом предшествующей тщательной работы, в течение которой движения ученика удалось подчинить требованиям его слуха и разума.

Сдержанного темпа при разборе произведений требует уже стремление к ясному, устойчивому выполнению всех долей метра. Той же сдержанности темпа требует и стремление к постижению мелодии. Следует приучить ученика понимать каждый пассаж, каждый орнамент как движение мелодическое. Следует представить себе темы, как будто бы они покоятся, пропевать их в голос или мыс-

тению, про себя. Этим путем легче всего установить темп, лишивший спешки, и неизящности.

До сих пор мы говорили о необходимости преодолеть стремление к быстрым темпам. Это стремление не является единственной замехой в учебе. Нужно указать теперь на другую, противоположную, опасность. Опасность, танцующую в медленном темпе.

Цель медленного темпа — дать школьнику возможность вслушаться в течение музыки. И работа в медленном темпе оправдана, если эта цель достигается. В тех медленных темпах, с которых начинается изучение клавирных пьес, должно содержаться поэтому всегда некоторое мелодическое движение.

Необходимо, чтобы игра в медленном темпе была интересна для учащегося, чтобы он получал от нее удовлетворение. Но этот интерес будет присутствовать лишь в том случае, если упражнения в самом медленном темпе всегда будут иметь полную музыкальную значимость, будут пытаться шагом в постижении музыки, если этот медленный темп не превратится в ряд замедленных, монотонных, не имеющих связи с самой музыкой движений. Вспомним еще раз: «Длительно повторяя плохое исполнение, нельзя прийти к исполнению хорошему».

Мы видели, что существенной чертой баховской темы является возможность осуществления ее в различных модификациях темпа и краски. Это многообразие возможных решений умножается еще, по отношению к клавирным произведениям, их инструктивным характером.

Но, свободные от целого ряда конкретных требований, не оказывающиеся ли мы погруженными в море неопределенности? Отнюдь нет. Изучающий баховское произведение находит в нем множество закономерностей, предъявляющих к исполнителю глубоко объективные требования. Видимость неопределенности возникает только перед тем, кто пытается фиксировать прежде всего тот исполнительский фактор, который как раз обладает наибольшей неопределенностью (темпер). И чтобы избежать ощущения неопределенности, надо направить внимание на наиболее объективные моменты в произведении.

Эти объективные моменты даст нам прежде всего изучение баховского языка. Язык баховских произведений — язык богатый, полный закономерностей. Изучите грамматику баховской речи, научитесь правильному произнесению баховских тем, стройному изложению экспозиции баховской fugi, правильному построению

всей фуги в целом, правильной инструментонике (здесь имеется в виду фортецизм как инструментоника) полифонических произведений, правильному пониманию танцевальных ритмов в баховских сюитах и партитрах и, наконец, грамматическому правильному произнесению баховских мотивов — этими объективными моментами подноят все изучение баховской клавирной музыки.

Мы приводили в качестве примера возможного многообразия темпов исполнение Импровизаций *F-dur* тремя пианистами в возрасте от 8 до 30 лет. Мы считаем теперь необходимым заметить, что при всем различии в темпе и в характере, связанном с возрастом исполнителя, во всех трех случаях основные структурные моменты произведения будут тождественны (если только все три исполнители будут представлять различные этапы исполнительской школы мастерства).

Во всех трех случаях восьмые основного мотива исполняются расчлененно. В течение всей Импровизации имитации основного мотива четко вступают на второй восьмой такта. В отличие от описанного мотива (см. пример 54, мотив *a*) нестихиатичные противосложения (см. мотив *b* в том же примере) исполняются *legato* или, во всяком случае, более сплошь, чем восьмые основного мотива.

В правой руке тактов 21–23 ясно и ярко звучит скрытый голос; то же в левой руке в тактах 24, 25. Энергичный характер двух концовок — 1 части импровизации (в *C-dur'sc*) и всей импровизации (в *F-dur'sc*) — поддержан чистыми вступлениями затактовых мотивов (в тактах 9, 10 и, соответственно, 31, 32) и стаккатированием восьмых (в тактах 11 и 33).

И все эти тождественности — при полном различии в темпах!

Следует, однако, добавить, что при всем многообразии возможных темпов каждый педагог во ходе работы над произведением стремится все же определить некий основной характер произведения, присущий ему в любом исполнительском варианте; определить тип движения, свойственный произведению, определить ту область, в которой данному исполнителю целесообразно искать темы.

Ответ на эти вопросы естественно пытаться найти у мастеров исполнения, у знатоков старинной музыки. Следует, впрочем, отметить, что не всегда игра крупнейших пианистов, добившихся выдающихся результатов в исполнении Баха, может послужить примером для непосредственного последования. Мы можем ценивать игру ученика Ф. Букни Эгона Петри, отраженную в его редакции баховских произведений. Эти редакции отмечены глубоким пониманием строения баховской мелодии, мудрой артикуляцией, динамическим планом, из-

ликатурой. Однако мы не можем советовать брать пример с необычно быстрых темпов Петри. Еще более изумляемся мы мастерству Г. Гульда и охоть-таки не можем считать заслуживающими последование его чрезмерные темпы. Также чрезмерны темпы С. Е. Фейнберга, записавшего на диски все 48 прелюдий и фуг Баха.

Больше поучительного и интересного темпов мы получим не у пианистов, а в деятельности хоров и камерных оркестров. Поучительным будет изучение баховских ораторий, канцат, инструментальных концертов. Попытав изучать также мастеров органной и клавесинной игры. Что касается исполнения клавирных произведений Баха на фортепиано, то здесь, как нам представляется, наибольшее уравновешенных результатов в своих темпах добились М. В. Юдин. Но именно ее тщательное клавирных произведений Баха является не подтверждением пианиста-виртуоза, а подтверждением музыканта, глубоко проникшего в старинное искусство и постаревшего свою исправленную тезику на службу этому пониманию. Слушать баховские произведения — хоровые и камерные, органные и клавесинные — этим советуем мы, собственно, могли бы заключить настоящий раздел.

Дальше следует несколько наблюдений и практических замечаний.

Практика показывает, что в большинстве случаев учащиеся (впрочем, не только учащиеся) имеют склонность играть баховское *allegro* слишком быстро, а *adagio* слишком медленно. Следует иметь в виду, что баховское *adagio* не должно быть нарицано растигнутым, оно должно во всех случаях содержать некоторое движение. С другой стороны, баховские *allegro* не обладают той стремительностью и порывистостью, которые иной раз стараются им приписать некоторые пианисты. Причина спутанности и порывистости *allegro* большую частью заключается в том, что какая-либо из метрических долей такта не осознается, проигрывается. Когда же руководитель добивается того, чтобы все метрические доли* были осознаны, то часто в игре устанавливается трудно преодолимая тенденция к замедлению. Таким образом, тенденция к ускорению оказывается учащимся часто связана с ритмической гибкостью, с неумением быстро считать. Что касается неподвижности медленных произведений, то она связана с тем, что при осознании отдельных метрических долей не осознается мелодия в целом. Стоит только на слух расположить распев композицию как бы «за метром» более протяженную мелодию, и игра приобретает свою естественную текучесть.

* Несомненно, считание для неподвижности каждой доли в зависимости от структуры музыки и от особенностей развития ученика.

Не следует, конечно, думать, что единственной задачей при работе над *allegro* является расчленение метрических долей, а при работе над *adagio* — достижение единого мелодического движения. Выше указывались лишь чаще всего встречающиеся на практике недостатки — именно спутанность в *allegro* и неподвижность в *adagio*.

Однако осознание метрических долей в *allegro* является лишь ступенькой к достижению естественного, непринужденного движения мелодии. Тщательно просчитать все метрические доли бывает необходимо и в *adagio*. Это относится, прежде всего, к приемам, состоящим из шестидесятых, тридцатых и шестьдесятчетвертых, которыми так богаты бауховские *adagio*.

Последний вопрос, который мы затронем, — это способы обозначения темпа (и характера). Рассмотрим три способа:

- 1) общепринятые итальянские термины;
- 2) описательные выражения на отечественном языке;
- 3) указания метронома.

1. Нами отмечалось уже, что бауховские клавирные произведения в большей своей части лишены темповых обозначений. Представляется, таким образом, малоцелесообразным привлекать к определению темпов бауховских произведений по существу чужую им школу итальянских терминов, находившую свое развитие позже, в творчестве классиков и романтиков.

2. Последнее время мы наблюдаем попытку избежать употребления ставших итальянских темповых обозначений и предварять клавирные пьесы Баха описательными выражениями на языке той республики, в которой данная редакция издается. Слова — весело, ярко, выразительно, напевно, энергично, — эти слова полезны и нужны на уроке. Они могут иногда явиться счастливыми находками талантливого музыканта. Мы полагаем, однако, что нецелесообразно оглашать такими выражениями целые сборники. Указанные обозначения, претендующие объяснить содержание произведения, на самом деле отвлекают от вслушивания в музыку. Они размагничивают исполнителя, порождают в нем опасную мысль, что содержание произведения может быть вложено в то или иное слово.

«Как же не указать "Allegro" или "Adagio", "бодро" или "выразительно"? Ведь лишенный этих наподобий указаний школьник может совсем заблудиться!», — говорят сторонники словесных указаний характера и темпа. Однако я полагаю, что «блуждание» в поисках правдивого характера и темпа есть неотъемлемая составная часть учебы. Без поисков правды найти ее по словесной указке

нельзя. Кроме того, ведь школьник не одинок, рядом с ним находится его руководитель. Важно лишь, чтобы руководитель помог ему слушать и понимать музыку.

3. Я считаю наиболее полезным и конкретным, минуя как употребление темповых терминов, так и описательных выражений, указывать предлагаемый темп по метроному. Конечно, обозначение метронома не должны считаться единственно правильными скоростями. Указывая метроном, редактор определяет лишь ту область, в которой, по его мнению, целесообразно искать правдивый темп.

Ниже (с. 72) я привожу сводку метрономов, указанных Черни и Келлером применительно к инвенцииам, синfonиям и маленьким прелюдиям*.

Будет ли читатель считать правильной одну редакцию или другую, изберет ли свой, третий путь, в любом случае указания метронама являются конкретным материалом, который он использует в своем обучении. Сравнивая между собой указания редакторов он приобретет уверенность в самостоятельных поисках.

Автор этих строк в своей редакции легких клавирных произведений указывает к каждой пьесе два метронома: один соответствует самым первым шагам изучения пьесы, второй соответствует already ее исполнению.

Два слова об использовании в учебе метронома. Метроном дает возможность изучать указания различных редакторов, сравнивать с этими указаниями свои собственные соображения о темпе, делать время от времени приостановки, проверки темпа; проверять, насколько выдерживается тема, то есть насколько отличается темп, в котором закончилась игра, от того темпа, в котором она началась, в какой мере темп поддерживается в различных разделах произведения.

Мы видим, что метроном как учебное пособие дает возможность проверок.

Не надо разрешать ученику играть целое произведение под метроном. Это было бы вредно. Однако необходимо требовать от ученика, чтобы он умел играть под метроном. Неумение координировать свою игру с ударами метронома следует считать некоторым недостатком, который надо стремиться устранить.

* Редакции Черни создавались в 1840-е годы. Несмотря на более чем ста летнюю давность, редакции эти принадлежат к числу наиболее распространенных. Келлер в 1950 г. выступил с двумя книгами: «Органные сочинения Баха» и «Клавирные сочинения Баха». В этих двух трудах он дает свои предложения, касающиеся всех органных и клавирных сочинений Баха.

	Черни	Келлер		Черни	Келлер
<i>12 маленьких прелюдий</i>			<i>Импровизации</i>		
1. C-dur	♩ = 104	♩ = 63	1. C-dur	♩ = 120	♩ = 63
2. C-dur	♩ = 116	♩ = 92	2. c-moll	♩ = 108	♩ = 52
3. c-moll	♩ = 116	♩ = 72	3. D-dur	♩ = 80	♩ = 138
4. D-dur	♩ = 84	♩ = 66	4. d-moll	♩ = 72	♩ = 60
5. d-moll	♩ = 112	♩ = 116	5. Es-dur	♩ = 108	♩ = 72
6. d-moll	♩ = 60	♩ = 60	6. E-dur	♩ = 144	♩ = 96
7. e-moll	♩ = 108	♩ = 132	7. e-moll	♩ = 182	♩ = 72
8. F-dur	♩ = 88	♩ = 88	8. F-dur	♩ = 144	♩ = 116–126
9. F-dur	♩ = 84	♩ = 66	9. f-moll	♩ = 116	♩ = 46
10. g-moll	♩ = 104	♩ = 92	10. G-dur	♩ = 152	♩ = 108
11. g-moll	♩ = 92	♩ = 76	11. g-moll	♩ = 108	♩ = 58
12. a-moll	♩ = 88	♩ = 72	12. A-dur	♩ = 84	♩ = 72
			13. a-moll	♩ = 104	♩ = 60
			14. B-dur	♩ = 88	♩ = 88
			15. h-moll	♩ = 104	♩ = 92
<i>6 маленьких прелюдий</i>			<i>Симфонии</i>		
1. C-dur	♩ = 112	♩ = 132	1. C-dur	♩ = 96	♩ = 60
2. c-moll	♩ = 60	♩ = 116	2. c-moll	♩ = 100	♩ = 63
3. d-moll	♩ = 72	♩ = 60	3. D-dur	♩ = 92	♩ = 76
4. D-dur	♩ = 92	♩ = 76	4. d-moll	♩ = 84	♩ = 54
5. E-dur	♩ = 126	♩ = 84	5. Es-dur	♩ = 100	♩ = 48
6. c-moll	♩ = 80	♩ = 132	6. E-dur	♩ = 84	♩ = 84
<i>Фуги и сонаты</i>			7. e-moll	♩ = 88	♩ = 56
c-moll	♩ = 96	♩ = 66	8. F-dur	♩ = 92	—
C-dur (I)	♩ = 96	♩ = 84	9. f-moll	♩ = 68	♩ = 46
G-dur (II)	♩ = 100	♩ = 89	10. G-dur	♩ = 100	♩ = 96
	*		11. g-moll	♩ = 60	♩ = 44
			12. A-dur	♩ = 112	♩ = 84
			13. a-moll	♩ = 60	♩ = 108
			14. B-dur	♩ = 66	♩ = 54
			15. h-moll	♩ = 112	♩ = 72